

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 2139/2004

2008/EES/35/29

frá 8. desember 2004

um breytingu og framkvæmd reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 571/88 og um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/115/EB með tilliti til skipulags kannana Bandalagsins á framleiðsluskipan á bújörðum árin 2005 og 2007 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EBE) nr. 571/88 frá 29. febrúar 1988 um skipulag kannana Bandalagsins á nýtingu bújarða ⁽¹⁾, einkum 1. og 4. mgr. 8. gr. og 5. lið II. viðauka við hana,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Vegna inngöngu Tékklands, Eistlands, Kýpur, Lettlands, Litháen, Ungverjaland, Möltu, Póllands, Slóveníu og Slóvakíu hinn 1. maí 2004 er nauðsynlegt að breyta skrá yfir könnunaratriði í I. viðauka við reglugerð (EBE) nr. 571/88.
- 2) Vegna hins nýja pólitíska markmiðs að koma á sjálfbærri sameiginlegri landbúnaðarstefnu er þörf á frekari upplýsingum einkum um byggðaðpróun í dreifbýli.
- 3) Í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1059/2003 frá 26. maí 2003 um að taka upp sameiginlega flokkun hagskýrslusvæða (NUTS) ⁽²⁾ skal nota flokkun hagskýrslusvæða í öllum hagskýrslum aðildarríkjanna sem sendar eru framkvæmdastjórninni og sundurliðaðar eru eftir hagskýrslusvæðum. Af þessum sökum skal í könnunum á framleiðsluskipan á bújörðum (hér á eftir nefndar kannanir á framleiðsluskipan á bújörðum) skilgreina svæði og héruð í samræmi við flokkun hagskýrslusvæða.
- 4) Framkvæmdastjórnin skal ákveða frest til að senda gögn um einstakar könnunum á framleiðsluskipan á bújörðum og skal hún taka mið af því að tímaáætlun um framkvæmd könnunarinnar er breytileg eftir aðildarríkjum.

5) Því ber að breyta bæði sjálfri reglugerðinni (EBE) nr. 571/88 og ákvörðuninni, þar sem er að finna skilgreiningar og útskýringar er varða þá reglugerð, nánar tiltekið ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/115/EB ⁽³⁾, til samræmis við það.

6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um landbúnaðarskýrslur sem komið var á fót með ákvörðun ráðsins 72/279/EBE ⁽⁴⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í stað I. viðauka við reglugerð (EBE) nr. 571/88 komi I. viðauki við þessa reglugerð.

2. gr.

Ákvörðun 2000/115/EB er breytt sem hér segir:

1. Ákvæðum I. viðauka er breytt eins og fram kemur í II. viðauka við þessa reglugerð.

2. IV. viðauki er felldur niður.

3. gr.

1. Að því er varðar kannanir á framleiðsluskipan bújarða árin 2005 og 2007 skulu könnunarsvæðin flokkuð eftir hagskýrslusvæðum NUTS 2 eins og um getur í reglugerð (EB) nr. 1059/2003.

Þrátt fyrir það skal flokkun könnunarsvæða í Þýskalandi vera samkvæmt flokkun hagskýrslusvæða NUTS 1 eins og um getur í þeirri reglugerð.

2. Að því er varðar kannanir á framleiðsluskipan bújarða árin 2005 og 2007 skulu könnunarhéruð flokkuð eftir hagskýrslusvæðum NUTS 3 eins og um getur í reglugerð (EB) nr. 1059/2003.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 369, 16.12.2004, bls. 26. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 127/2005 frá 30. september 2005 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 66, 22.12.2005, bls. 24.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 56, 2.3.1988, bls. 1. Reglugerðinni var síðast breytt með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1435/2004 (Stjtið. ESB L 268, 16.8.2004, bls. 1).

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 154, 21.6.2003, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 38, 12.2.2000, bls. 1. Ákvörðunin eins og henni var síðast breytt með aðildarlögunum frá 2003.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 179, 7.8.1972, bls. 1.

Þrátt fyrir það skal flokkun könnunarhéraða í Þýskalandi vera samkvæmt flokkun hagskýrslusvæða NUTS 2 eins og um getur í þeirri reglugerð.

4. gr.

Aðildarríkin skulu senda fullgilt gögn um einstakar kannanir á framleiðsluskipan á bújörðum árin 2005 og 2007 í samræmi við tímaáætlunina í III. viðauka við þessa reglugerð.

3. Að því er varðar kannanir á framleiðsluskipan á bújörðum árin 2005 og 2007 skulu sveitarfélög vera minni stjórnsýslueiningarnar eins og um getur í III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1059/2003. Aðildarríkin skulu tilgreina sveitarfélag hverrar bújarðar í könnuninni.

5. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 8. desember 2004.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Joaquín ALMUNIA

framkvæmdastjóri.

VIDAUKI

„I. VIDAUKI

SKRÁ YFIR KÖNNUNARTRÍÐI FYRIR 2005 OG 2007 (*)

Skýringar:

- Litið er svo á að könnunaratriði sem eru merkt með bókstöfunum „NE“ í viðaukanum séu ekki fyrir hendi eða séu nálægt núlli í viðkomandi aðildarríkjum.
- Litið er svo á að könnunaratriði sem eru merkt með bókstöfunum „NS“ séu ekki mikilvæg í viðkomandi aðildarríkjum.

A. Lega bújarðar

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
1. Könnunarhérað	kóði																										
a) Sveitarfélag eða undirkönnunarhérað ⁽¹⁾	kóði																										
2. Harðbýlt land ⁽¹⁾	já/nei											NE															
a) Fjalllendi ⁽¹⁾	já/nei					NE						NE	NE	NE			NE										
3. Landbúnaðarsvæði háð umhverfishedmum	já/nei											NE					NE			NE				NE			

B. Lögformleg staða og stjórnun bújarðar (á degi könnunar)

1. Er lagaleg og efnahagsleg ábyrgð bújarðar í umsjá:

a) einstaklings sem er eini eigandi bújarðar með sjálfstæðan rekstur?	já/nei																										
b) eins eða fleiri einstaklinga sem eru samstarfsaðilar á bújörð með sameiginlegan rekstur? ⁽²⁾	já/nei			NS		NS	NS	NS		NS	NS				NS	NS			NS	NS	NS			NE		NS	NS
c) lögaðila?	já/nei																										
2. Ef svarið við spurningu a-liðar í B/1 er „já“: er einstaklingurinn (eigandi) jafnframt bústjóri?	já/nei																										

(*) Athugasemd til lesanda: Tölusætning könnunaratriðanna leiðir af langri sögu kannana á framleiðsluskipan á bújörðum og ekki er hægt að breyta henni án þess að það hafi áhrif á samræmi milli kannana.

⁽¹⁾ Valfrjálst er að veita upplýsingar um harðbýl svæði (A2) og fjalllendi (A2a) þegar kóði sveitarfélags (A1a) er sendur með hverri bújörð. Þegar sveitarfélagskóðinn (A1a) er ekki tilgreindur með bújörðinni er skylt að veita upplýsingar um harðbýl svæði (A2) og fjalllendi (A2a).

⁽²⁾ Valfrjálssar upplýsingar.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
a) Ef svarið við spurningu B/2 er „nei“: er bústjórinn í fjölskyldu eiganda?																										
b) Ef svarið við spurningu a-liðar í B/2 er „já“: er bústjórinn maki eigandans?								NS		NS																
3. Búfræðimenntun bústjóra (eingöngu fengin reynsla af landbúnaði, undirstöðunám í búfræði, fullt búfræðinám) ⁽¹⁾																										

C. Tegund ábúðar (sem snýr að eiganda) og búrekstur

Hagnýtt landbúnaðarsvæði til:

1. sjálfseignarbúskapar	ha																									
2. leigubúskapar	ha																									
3. samvinnubúskapar eða annars búskapar	ha												NS			NS					NS		NE	NE	NS	
5. Búrekstur og aðferðir:																										
a) Hagnýtt landbúnaðarsvæði bújarðarinnar þar sem beitt er lífrænum framleiðsluaðferðum í samræmi við reglur Evrópubandalagsins	ha										NS						NE									
d) Hagnýtt landbúnaðarsvæði bújarðarinnar þar sem verið er að hverfa til lífrænna framleiðsluaðferða	ha										NS						NE									
e) Er lífrænum framleiðsluaðferðum einnig beitt við búfjárframleiðslu á bújörðinni?	að öllu leyti, að hluta, að engu leyti										NS						NE									

⁽¹⁾ Ekki skráð í könnuninni 2007.

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

f) Bein fjárfestingaraðstoð við bújörðina innan ramma sameiginlegu landbúnaðarstefnunnar á næstliðnum fimm árum:

i) Fékk bújörðin beina aðstoð frá hinu opinbera sem lið í arðbærum fjárfestingum? ⁽¹⁾

já/nei

ii) Fékk bújörðin beina aðstoð frá hinu opinbera sem lið í ráðstöfunum vegna byggðapróunar í dreifbýli? ⁽¹⁾

já/nei

6. Ráðstöfun á framleiðslu bújarðarinnar:

a) Fer meira en 50% af virði endanlegra afurða bújarðarinnar til heimilisneyslu á bújörðinni sjálfri? ⁽¹⁾

já/nei

NS		NS	NE				NS	NS					NS			NE							NS	NS	NE
NS		NS	NS				NS	NS					NS			NS							NS	NS	NS

b) Nemur bein sala til neytenda meira en 50% af heildarsölu? ⁽¹⁾

já/nei

D. Ræktanlegt land

Kornjurtir til kornframleiðslu (þ.m.t. sáðkorn):

- | | |
|---|----|
| 1. Hveiti og spelt | ha |
| 2. Harðhveiti | ha |
| 3. Rúgur | ha |
| 4. Bygg | ha |
| 5. Hafrar | ha |
| 6. Maískorn | ha |
| 7. Rís | ha |
| 8. Aðrar kornjurtir til kornframleiðslu | ha |

																NE									
NE	NS	NE		NE				NE			NE	NE	NE			NE	NE		NE		NS		NE	NE	NS
								NS		NS						NE									
																NE									
																NE									
		NE		NE				NE		NS	NE					NE							NE	NE	NS
NE	NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
																NE									

⁽¹⁾ Ekki skráð í könnuninni 2007.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
9. Prótínjurtir til kornframleiðslu (þ.m.t. fræ og blöndur úr korni og belgjurtum)																NE										
þ.m.t.:																										
e) ertur, hestabaunir og sætar úlfabaunir																NE							NS			
f) linsubaunir, kjúklingabaunir og flækjur		NS	NS	NS	NS				NS					NS		NE	NS		NS		NS	NS		NE	NS	
g) aðrar prótínjurtir sem eru teknar þegar þær eru þurrar		NS		NS	NS				NS			NS		NS	NS	NE			NS		NS	NS	NS	NS	NS	NE
10. Kartöflur (þ.m.t. sumarkartöflur og útsæði)																										
11. Sykurrófur (þó ekki fræ)					NE						NE					NE										
12. Fóðurrófur og fóðurkál (þó ekki fræ)																NE							NS	NS		
Iðnaðarplöntur:																										
23. Tóbak		NE	NE		NE				NE			NE		NE		NE	NE				NS	NE	NS	NE	NE	NE
24. Humall			NE		NE				NE		NE	NS		NE	NS	NE	NE				NS			NE	NE	
25. Baðmull		NE	NE	NE	NE			NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE
26. Repja og akurfrækál						NE					NE					NE					NS					
27. Sólfífill		NS		NS		NE			NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS							NE	NS	
28. Soja		NE		NE	NE	NE			NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE		NS	NS				NE	NE	NS
29. Hörfræ (olíulín)				NS					NS	NS	NE		NE	NS		NE			NS	NS	NS					
30. Aðrar olíufræsurtir					NS				NS		NE	NS	NE			NE	NE		NS	NS				NS	NS	
31. Hör				NS					NE	NS	NE			NS	NS	NE					NS	NS			NS	
32. Hampur		NS	NS		NS	NE			NE		NE	NS	NE	NS		NE					NS	NS	NS		NS	NS
33. Aðrar textíljurtir				NE	NE	NE			NE		NE	NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS	NE	NE	NE	NS	NE	NS
34. Ilmjurtir, jurtir til lækninga og matreiðslu									NS					NE		NE					NS	NS			NS	
35. Iðnaðarplöntur, ót.a.					NS				NS		NS	NS				NE					NS			NS	NS	

G. Fjölær ræktun

1. Ávaxta- og berjaekrur

ha

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE	
NS	NS	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE		NE	NS	NS			NS	NS	NE	NE	NS	

a) nýir ávextir og ber frá
tempraða beltinu ⁽¹⁾

ha

b) ávextir og berjategundir frá
heittempraða beltinu

ha

c) hnetur

ha

2. Sítrusekrur

ha

NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
----	----	----	----	----	--	--	--	----	--	--	----	----	----	----	--	----	----	----	--	----	----	----	----	----

3. Ólífuekrur

ha

NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
----	----	----	----	----	--	--	--	----	--	--	----	----	----	----	--	----	----	----	--	--	----	----	----	----

a) sem gefa að jafnaði af sér
ólífur til átu

ha

NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
----	----	----	----	----	--	--	----	----	--	--	----	----	----	----	--	----	----	----	--	----	----	----	----	----

b) sem gefa að jafnaði af sér
ólífur til olíuframleiðslu

ha

NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
----	----	----	----	----	--	--	----	----	--	--	----	----	----	----	--	----	----	----	--	--	----	----	----	----

4. Vínekrur

ha

NS		NE		NE				NE			NE	NE				NS		NS					NE	NE	
----	--	----	--	----	--	--	--	----	--	--	----	----	--	--	--	----	--	----	--	--	--	--	----	----	--

sem gefa venjulega af sér:

a) gæðavín

ha

NS		NE		NE				NE		NE	NE	NE				NS		NE					NE	NE	NE
----	--	----	--	----	--	--	--	----	--	----	----	----	--	--	--	----	--	----	--	--	--	--	----	----	----

b) annað vín

ha

NS	NE	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NE	NS					NE	NE	
----	----	----	----	----	--	--	--	----	--	--	----	----	----	--	--	----	----	----	--	--	--	--	----	----	--

c) vínber til átu

ha

NS		NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NS	NE		NS			NE	NE	NE
----	--	----	----	----	--	--	--	----	--	--	----	----	----	--	--	----	----	----	--	----	--	--	----	----	----

d) rúsinur

ha

NS	NE	NE	NE	NE			NE	NE	NS		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE	NE
----	----	----	----	----	--	--	----	----	----	--	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

5. Gróðrarstöðvar

ha

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

6. Aðrar fjölærar nytjaplöntur

ha

			NE	NE				NS			NS			NS	NS	NE	NE				NE	NS	NE	NE	NS
--	--	--	----	----	--	--	--	----	--	--	----	--	--	----	----	----	----	--	--	--	----	----	----	----	----

7. Fjölærar nytjaplöntur undir gleri

ha

	NS		NE	NE			NS	NS			NS	NE	NE	NS	NS		NE			NS	NE	NE	NE	NE	NE
--	----	--	----	----	--	--	----	----	--	--	----	----	----	----	----	--	----	--	--	----	----	----	----	----	----

⁽¹⁾ Belgía, Holland og Austurríki geta sett atriði c-liðar í G/1, „hnetur“, í þennan lið.

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

H. Annað land

1. Ræktað land sem ekki er hagnýtt (land sem ekki er lengur nýtt af efnahagslegum, félagslegum eða öðrum ástæðum og ekki notað við skiptirækt)	ha																								
2. Skóglendi	ha														NE										
3. Annað land (með byggingum, bæjarhlöðum, vegum, tjörnum, grjótnámum, gróðursnaudu landi, grýttum jarðvegi o.s.frv.)	ha																								

I. Eftirræktun, sveppir, áveitur og ræktunarhlé ræktanlegs lands

1. Eftirræktun (þó ekki matjurtaræktun í atvinnuskyni og ræktun undir gleri) ⁽¹⁾	ha			NE	NS			NE			NE	NE				NE	NS					NE	NE	NS
2. Sveppir	ha			NS	NS							NE						NS					NS	
3. Áveitusvæði																								
a) áveitusvæði alls	ha			NS	NS			NS			NS	NS	NE											
b) ræktað land sem vatni er veitt á	ha			NS	NS			NS			NS	NS	NE									NS		
8. Svæði sem falla undir styrkjakkerfi fyrir ræktunarhlé og er skipt upp í:	ha																							
a) hvíldarland, ekki notað í arðsemiskyni (þegar skráð í D/22)	ha																							
b) ræktunarsvæði fyrir landbúnaðarhrávöru til annarra nota en sem matvæli/fóður (t.d. sykurrófur, repja, tré og runnar, þó ekki til skógarnytja, o.s.frv., þ.m.t. linsubaunir, kjúklingabaunir og flækjur sem nú þegar er skráð í flokki D og G)	ha									NE					NE									

⁽¹⁾ Valfrjálssar upplýsingar.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
c) svæði, umbreytt í fastabithaga og engi til beitar (þegar skráð í F/1 og F/2) ⁽¹⁾				NS							NE					NE								NE	NE
d) fyrrum landbúnaðarsvæði, umbreytt í skóglendi eða sem verið er að undirbúa fyrir skógrækt (þegar skráð í H/2) ⁽²⁾				NS												NE								NS	
e) önnur svæði (þegar skráð í H/1 og H/3) ⁽²⁾																		NS						NE	

J. **Búfé** (á viðmiðunardegi könnunar)

1. Dýr af hestaætt	fjöldi dýra																										
--------------------	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nautgripir:

2. Nautgripir yngri en eins árs, naut og kvígur	fjöldi dýra																										
3. Naut a.m.k. eins árs en yngri en tveggja ára	fjöldi dýra																										
4. Kvígur a.m.k. eins árs en yngri en tveggja ára	fjöldi dýra																										
5. Naut tveggja ára og eldri	fjöldi dýra																										
6. Kvígur tveggja ára og eldri	fjöldi dýra																										
7. Mjólkurkúr	fjöldi dýra																										
8. Aðrar kúr	fjöldi dýra																										

⁽¹⁾ Ekki skráð í könnuninni 2007.⁽²⁾ Þýskaland getur sameinað c-, d- og e-liði 8. liðar.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
16. Aðrir alifuglar þ.m.t.:																										
a) kalkúnar					NS																					
b) endur					NS											NS									NS	
c) gæsir					NS											NS	NS				NE				NS	
d) aðrir alifuglar, ót.a.				NS	NS											NS									NS	
17. Kanínur, kvendýr til undaneldis			NS	NS					NS									NS				NS		NE	NE	NS
18. Býflugur			NS	NS					NS							NS	NS	NS						NS	NS	NS
19. Búfé, ót.a.				NS	NS							NS				NS	NS			NE		NS				

K. Dráttarvélar, jarðvinnsluvélar, tæki og búnaður

1. Sem tilheyra bújörðinni á degi könnunar

1. Fjórhjóladráttarvélar, beltadráttarvélar, áhaldavagnar, flokkað eftir vélarafli (kW) ⁽¹⁾	Fjöldi																								
a) < 40 ⁽²⁾	Fjöldi																								
b) 40 til < 60 ⁽²⁾	Fjöldi																								
c) 60 til < 100 ⁽²⁾	Fjöldi															NS									
d) 100 og þar yfir ⁽²⁾	Fjöldi															NE									
2. Jarðvinnsluvélar, herfi, véltætarar og vélknúnar sláttuvélar ⁽¹⁾	Fjöldi																								
3. Þreskivélar ⁽¹⁾	Fjöldi																								

⁽¹⁾ Ekki skráð í könnuninni 2007.

⁽²⁾ Valfrjálst í könnuninni 2005. Ekki skráð í könnuninni 2007.

9. Aðrar uppskeruvélar sem eru að fullu vélknúnar ⁽¹⁾

Fjöldi

10. Vökvunarbúnaður ⁽¹⁾

já/nei

a) ef svarið er „já“: er búnaðurinn færanlegur ⁽¹⁾?

já/nei

b) ef svarið er „já“: er búnaðurinn fastur ⁽¹⁾?

já/nei

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
															NS										
NS				NS				NE					NE												
NS				NS				NE					NE												
NS				NS				NE					NE			NS									

2. Tæki sem hafa verið notuð á síðustu 12 mánuðum á fleiri en einni bújörð (eign annarrar bújarðar, samvinnufélags eða eru sameign með öðrum bújörðum) eða eru frá tækjaleigu

1. Fjór hjóladráttarvélar, beltadráttarvélar, áhaldavagnar, flokkað eftir vélarafli (kW) ⁽¹⁾

já/nei

2. Jarðvinnsluvélar, herfi, véltætarar og vélknúnar sláttuvélar ⁽¹⁾

já/nei

3. Þreskivélar ⁽¹⁾

já/nei

9. Aðrar uppskeruvélar sem eru að fullu vélknúnar ⁽¹⁾

já/nei

L. Starfsmenn við bújörðina (síðustu 12 mánuðina fyrir daginn sem könnunin er gerð)

Safnað er tölfraðilegum upplýsingum um hvern einstakling, sem starfar á bújörðinni og tilheyrir eftirtöldum flokkum starfsmanna, með þeim hætti að unnt sé að bera upplýsingarnar saman með margvíslegum hætti, bæði innbyrðis og /eða við hvaða könnunarskipti sem er.

⁽¹⁾ Ekki skráð í könnuninni 2007.

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

3 a) Aðrir í fjölskyldu einstaklinga, sem eru einu eigendur, sem starfa við búð: karl (að undanskildum einstaklingum í flokkum L/1, a-lið L/1 og L/2)

3 b) Aðrir í fjölskyldu einstaklinga, sem eru einu eigendur, sem starfa við búð: kona (að undanskildum einstaklingum í flokkum L/1, a-lið L/1 og L/2)

Eftirfarandi upplýsingar um fjölda einstaklinga á bújörðinni eru skráðar samkvæmt eftirfarandi flokkun um hvern einstakling í framangreindum flokkum:

— Aldur samkvæmt eftirfarandi flokkun:

— frá þeim aldri er skólaskyldu lýkur til < 25 ára, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 og eldri ⁽¹⁾

— Störf á búinu (að heimilisstörfum undanskildum) samkvæmt flokkuninni:

> 0 ≤ 25 %, 25 ≤ 50%, 50 ≤ 75%, 75 ≤ 100%, 100% (heilt stöðugildi) af vinnutíma landbúnaðarverkamanns í heilu stöðugildi á ári.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

⁽¹⁾ Ekki skráð í könnuninni 2007.

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

4 a) Aðrir fastráðnir starfsmenn: karl
(að undanskildum einstaklingum í flokkum L/1, a-lið L/1, L/2 og L/3)

4 b) Aðrir fastráðnir starfsmenn: kona
(að undanskildum einstaklingum í flokkum L/1, a-lið L/1, L/2 og L/3)

Eftirfarandi upplýsingar um fjölda einstaklinga á bújörðinni eru skráðar samkvæmt eftirfarandi flokkun um hvern einstakling í framangreindum flokkum:

— aldur samkvæmt eftirfarandi flokkun:

frá þeim aldri er skólaskyldu lýkur til < 25 ára, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 og eldri ⁽¹⁾

— störf á bújörðinni (að heimilisstörfum undanskildum) samkvæmt flokkuninni:

> 0 ≤ 25%, 25 ≤ 50%, 50 ≤ 75%, 75 ≤ 100%, 100% (heilt stöðugildi) af vinnutíma landbúnaðarverkamanns í heilu stöðugildi á ári

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

⁽¹⁾ Ekki skráð í könnuninni 2007.

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
5. og 6.	Aðrir starfsmenn sem ekki eru fastráðnir: karlar og konur	Fjöldi vinnudaga																									
7.	Hefur sá sem er eigandinn og jafnframt bústjóri tekjur af annarri starfsemi:																										
	— að aðalstarfi?	já/nei																									
	— að aukastarfi?	já/nei																									
8.	Hefur sá sem er maki eina eigandans tekjur af annarri starfsemi:																										
	— að aðalstarfi?	já/nei																									
	— að aukastarfi?	já/nei																									
9.	Hefur einhver annar sem er í fjölskyldu eina eigandans og starfar við búið tekjur af einhverri annarri starfsemi? Ef svarið er „já“: hve margir hafa tekjur af annarri starfsemi:																										
	— að aðalstarfi?	fjöldi einstaklinga																									
	— að aukastarfi?	fjöldi einstaklinga																									
10.	Heildarfjöldi jafngildra vinnudaga í fullu starfi við landbúnaðarstörf á 12 mánaða tímabili fyrir könnunina, ekki meðtalið í flokki L/1 til L/6, innt af hendi á bújörðinni af einstaklingum sem ekki eru beinlínis ráðnir þar í vinnu (t.d. starfsmenn verktaka) ⁽¹⁾	fjöldi daga																									
																NE			NS	NS							

⁽¹⁾ Valfrjálst ef aðildarríki geta lagt fram heildarmat á þessu könnunarátriði á svæðisvísu.

II. VIÐAUKI

BREYTINGAR Á I. VIÐAUKA VIÐ ÁKVÖRDUN 2000/115/EB

1. *Breytingar á A-lið:*

undirliður II. liðar í A/1:

„Svæði og héruð, að því er varðar kannanir á framleiðsluskipan bújarða, eru skráð í IV. viðauka.“,

og eftirfarandi setning í II. lið a-liðar í A/1:

„Ef ekki er unnt að senda kóðana skal aðildarríkið senda þess í stað upplýsingarnar, fyrir hverja bújörð, sem tilgreindar eru í könnunatriðum A/2, a-lið í A/2 og A/3.“,

falli brott.

2. *Breytingar á C-lið:*

eftirfarandi undirliður bætist við í C-lið:

„C/5. **Búrekstrarkerfi og búskaparhættir**

1. *C/5 f) Fjárfestingaraðstoð á næstliðnum fimm árum*

I. Opinber fjárfestingaraðstoð varðar ráðstafanir sem falla undir reglugerð (EB) nr. 1257/1999 um byggðaðróun í dreifbýli.

II. „Beint“ merkir að könnunatriðið tekur ekki til fjárfestingaraðstoðar sem er ekki greidd beint til bújarðarinnar en er veitt á hærra stigi (m.t.t. héraðs eða samstæðu) jafnvel þótt bújörðin hafi haft óbeinan ávinning af aðstoðinni. Dæmi um fjárfestingar, sem atriðið tekur ekki til, eru:

- grunnþjónusta við efnahagslíf og íbúa dreifbýlisins,
- þróun og umbætur á grunnvirkjum í tengslum við þróun landbúnaðarins,
- stofnun afleysingarþjónustu og búrekstrarþjónustu fyrir bændur,
- sala á gæðavörum úr landbúnaðarafurðum,
- jarðabætur,
- sameining jarðspildna.

Spurningin tekur ekki heldur til stuðnings og ráðstafana sem er að finna í reglugerð (EB) nr. 1257/1999 og tengjast ekki fjárfestingum, s.s.:

- starfsþjálfun (III. kafli),
- snemmtekin eftirlaun (IV. kafli),
- harðbýl svæði og svæði háð umhverfishömlum (V. kafli),
- umhverfisvænn landbúnaður (VI. kafli).

2. *C/5 f) i) Ávinningur af opinberri aðstoð sem liður í arðbærum fjárfestingum*

I. Arðbærar fjárfestingar í reglugerð 1257/1999 varða:

- 4. gr.: fjárfestingu í bújörðum,
- 8. gr.: bústofnun ungra bænda.

3. *C/5 f) ii) Ávinningur af opinberri aðstoð sem liður í ráðstöfunum í byggðaðpróun í dreifbýli*
- I. Ráðstafanir í byggðaðpróun í dreifbýli, sem þessi spurning tekur til, eru tilteknaðar ráðstafanir sem gerðar eru m.t.t. 33. gr. reglugerðar (EB) nr. 1257/1999:
- endurnýjun og byggðaðpróun þorpa og verndun og varðveisla menningararfleifðar landsbyggðarinnar,
 - aukin fjölbreytni í landbúnaðarstarfsemi og á tengdum sviðum til að auka umfang starfseminnar eða fjölga tekjustofnum,
 - efling ferða- og handverksstarfsemi,
 - umhverfisvernd í tengslum við landbúnað, skógrækt og landvernd ásamt aukinni velferð dýra,
 - fjármálaverkfræði,
- ásamt fjárfestingu í skógrækt (VIII. kafli).
- C/06 **Ráðstöfun á framleiðslu bújarðarinnar**
4. *C/6 a) Neysla heimilis eiganda*
- II. Gjafir til fjölskyldu og ættinga án endurgjalds skulu teljast neysla heimilisins. Lokaafurð fylgir skilgreiningunni sem er notuð í hagreiðningum landbúnaðarins (þ.e.a.s. framleiðsla sem notuð er sem aðföng í annarri framleiðslu, s.s. í fóður til búfjárframleiðslu, skal ekki tekin með í heildarframleiðslunni).
- Að sjálfsögðu ber ekki líta á 50% sem nákvæm mörk, heldur aðeins sem viðmiðunarstærð.
5. *C/6 b) Bein sala til neytenda*
- II. Að sjálfsögðu ber ekki líta á 50% sem nákvæm mörk, heldur aðeins sem viðmiðunarstærð.“
-

III. VIÐAUKI

Frestur til að senda fullgilt gögn um einstakar kannanir til Hagstofu Evrópubandalaganna

Aðildarríki	Frestur Kannanir á framleiðsluskipan á bújörðum 2005	Frestur Kannanir á framleiðsluskipan á bújörðum 2007
Belgía	30. júní 2006	31. maí 2008
Tékkland	30. júní 2006	30. júní 2008
Danmörk	31. maí 2006	31. maí 2008
Þýskaland	30. september 2006	30. september 2008
Eistland	30. júní 2006	30. júní 2008
Grikkland	31. desember 2006	31. desember 2008
Spánn	31. desember 2006	31. desember 2008
Frakkland	31. desember 2006	31. desember 2008
Írland	30. júní 2006	31. maí 2008
Ítalía	31. október 2006	30. september 2008
Kýpur	30. september 2006	30. september 2008
Lettland	30. júní 2006	30. júní 2008
Litháen	31. mars 2006	31. mars 2008
Lúxemborg	31. maí 2006	31. maí 2008
Ungverjaland	30. september 2006	30. september 2008
Malta	31. júlí 2006	31. júlí 2008
Holland	31. júlí 2006	31. júlí 2008
Austurríki	30. september 2006	30. september 2008
Pólland	31. mars 2006	31. mars 2008
Portúgal	31. desember 2006	31. desember 2008
Slóvenía	30. júní 2006	30. júní 2008
Slóvakía	31. október 2006	30. september 2008
Finnland	31. ágúst 2006	31. ágúst 2008
Svíþjóð	30. júní 2006	30. júní 2008
Breska konungsríkið	31. ágúst 2006	31. ágúst 2008